

PR4-57L



▲
6 mt
▼
MANUAL

358

Honda
Kohler

3000-3600

| FARI HEADLIGHTS – PHARES | | ALTEZZA MAX MAX HEIGHT – HAUTEUR MAX |
|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| N | TIPO – KIND – TYPE | MT |
| 4 | LED da 57W 57W LED LED de 57W | 6 |



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo
The images are only for demonstratbn purposes
Cetles images sont utilisées uniquement à des fins de démonstratbn

| PESO WEIGHT POIDS | DIMENSIONI [MM] DIMENSIONS [MM] | | |
|-------------------------|------------------------------------|-----|-------------|
| kg | L | W | H MIN/MAX |
| 280 | 1200 | 790 | 2380 / 6000 |

CONDIZIONI AMBIENTALI ENVIRONMENTAL CONDITIONS CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

| | |
|-----------------------------------------|-----------|
| Temperatura – Temperature – Température | 40° C |
| Altitudine – Height – Altitude | 1000 mslm |
| Umidità – Humidity – Humidité | 60,00% |

MADE IN ITALY



AGG. JAN 2018

DATI ILLUMINOTECNICI
LIGHTING DETAILS
DONNÉES D'ÉCLAIRAGE

PR4-57L



Luce – Light

| | | |
|-------------------------------------------------------------|----------------|---------|
| Fari – Headlights – Phares | | 4 x 57W |
| Tipologia di fari – Headlights type – Type de phares | | LED |
| Lumen cadauno – Lumen each – Lumen chaque | lm | 6500 |
| Area illuminabile – Lightable area – Zone illuminée | m ² | 850 |

DATI TECNICI
TECHNICAL DETAILS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Generali – General

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------|
| Altezza massima raggiungibile – Max height – Hauteur maximale | mt | 6 |
| Tipo di sistema di sollevamento – Lifting system type – Type de système de levage | | Manuale – <i>Manual</i> – Manuel |
| Rotazione – Rotation – Rotation | | 358° |
| Potenza elettrica in continuo – Prime power – Electrical puissance en continu | kVA (kW) | 5 (4) [KOHLER DIESEL ENGINE] 5,5 (4,4) [HONDA PETROL ENGINE] |
| Tensione e frequenza – Voltage and frequency – Tension et fréquence | V – Hz | 230V – 50Hz |
| Capacità del serbatoio – Tank capacity – Capacité du réservoir | Lt | 6 [KOHLER DIESEL ENGINE] 4,3 [HONDA PETROL ENGINE] |
| Autonomia con fari funzionanti – Autonomy with working headlights – Autonomie avec phares allumés | hr | 10,4 [KOHLER DIESEL ENGINE] 6,3 [HONDA PETROL ENGINE] |

Motore – Engine – Moteur

| | | |
|------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------|
| Motore – Engine – Moteur | | KOHLER KD350 [KOHLER DIESEL ENGINE] HONDA GSX270 [HONDA PETROL ENGINE] |
| Potenza motore – Engine power – Puissance du moteur | Hp (kW) | 6,3 (4,7) [KOHLER DIESEL ENGINE] 8 (6) [HONDA PETROL ENGINE] |
| N. cilindri – Nr. of cylinders – N. cylindres | | 1 |
| Aspirazione – Aspiratòn – Aspiratòn | | Aspirato – <i>Nat. Aspirated</i> – Aspiré |
| Raffreddamento – Cooling system – Refroidissement | | Aria – <i>Air</i> – Aire |
| Giri/mn – Rpm – Tours/min | | 3000 |

Alternatore – Alternator

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|
| Alternatore – Alternator – Alternateur | | LINZ ELECTRIC |
| N. di poli – Number of poles – Nombre de pôles | | 2 |
| Tipo – Type – Type | | Senza spazzole – <i>Brushless</i> Sans balais |
| Regolazione della tensione – Voltage regulatòn – Régulatòn de la tension | | AVR |

Tutti i dati presentati sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso.
All data can be found out in the original technical datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without warning.
Toutes les données sont transcrites dans les fiches techniques du moteur et de l'alternateur. Les valeurs sont nominales et ils peuvent changer à tout moment et sans avertissement

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD
STANDARD EQUIPMENT
EQUIPEMENT STANDARD

LIGHTING TOWER

- Asta telescopica di altezza 6mt** – *6mt height telescopic rod* – *Tige de 6mt de hauteur*
- Asta telescopica ad innalzamento manuale** – *Telescopic rod with manual lifting system*
Tige télescopique avec système de levage manuel
- n.4 fari LED di 57W ciascuno** – *n.4 57W LED lights* – *n.4 phares LED de 57W*
- Movimentazione manuale dei fari** – *Manual headlights positioning* – *Positionnement manuel des phares*
- Quadro di controllo** – *Electric control panel* – *Tableau électrique de contrôle*

GENERAL

- Motore diesel KOHLER o benzina HONDA** – *KOHLER Diesel engine or HONDA petrol engine*
Moteur diesel KOHLER ou moteur à essence HONDA
- Alternatore monofase** – *Single-phase alternator* – *Alternateur monophasé*
- Avviamento elettrico con batteria (solo con motore diesel KOHLER)** – *Electric starting with battery (only KOHLER version)*
Démarrage électrique avec batterie (seulement avec moteur diesel KOHLER)
- Avviamento a strappo (solo con motore benzina HONDA)** – *Manual starting with rope (only with HONDA version)*
Démarrage manuel par corde (seulement avec moteur à essence HONDA)
- Liquidi di primo riempimento** – *First oil filling* – *Remplissage initial des fluides*
- Carrello di traino lento** – *Slow towing trailer* – *Remorque lente*
- Presca di corrente 16A 230V** – *Service power socket 16A 230V* – *Prise de service 16A 230V*
- n.2 guide per forche muletto** – *n.4 guides for forkliftforks* – *n.4 guides pour les fourches du chariot élévateur*
- n.3 stabilizzatori** – *n.4 stabilizers* – *n.4 stabilisateurs*

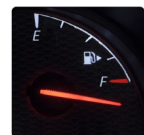
OPTIONALS

Carrello di traino stradale
Fast, road-type towing trailer
Chariot rapide routière



Diverso numero, potenza e tipologia di fari (alogeni, ioduri, led)
Different number, power and kind of lights (halogen, metal halide, led)
Divers numero, puissance et type de phares (halogène, halogénure, led)

Serbatoio maggiorato di 15lt
In-built 15lt fuel tank
Reservoir de carburant de 15lt




MADE IN ITALY

Distributed by:

C.G.M. Gruppi Elettrogeni s.r.l.
Via decima strada, 3
36071 Arzignano (VI) – Italy

Tel. 0039 0444 674152
Tel. 0039 0444 673712 www.cgmitalia.it
Fax. 0039 0444 675384 info@cgmitalia.it



C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al presente prospetto senza obbligo di preavviso alcuno
C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. reserves the right to make changes to this prospectus without any prior notice
C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. réservons le droit d'apporter des modifications à ce prospectus sans préavis

C.G.M. Gruppi Elettrogeni S.r.l.
Via Decima Strada, 3 36071 Arzignano (VI) Italy www.cgmitalia.it info@cgmitalia.it
Tel. +39 0444 673712 - 674152 Fax +39 0444 675384 C.F./P.IVA 02844740247 REA 279734
Reg.Imprese VI-02844740247 - Cap.Sociale Euro 96.900,00